

De pronto uno se encuentra con Emma Jauch (se pronuncia Yau) y embebe charlas que, en muchos casos, carecen de ilación. Que el amigo tal o cual, que Pedro Olmos, que ha comenzado como un desesperado, que sus clases en el liceo de Linares, que sus cuadros, que qué estará haciendo Roque Esteban Scarpa. ¿Y Orozco Flath continua residiendo a los amigos del libro en Nacimiento? ¿Y qué será de Silvia Araya? ¿Y de Juan Fiori?

Un día me anuncio que Ediciones Rendón, de Barcelona, le estaba editando un libro y que yo sería uno de los primeros en recibirlo.

—¿Lo sabe Pedro?

—¿Cómo no va a saberlo si me hizo unas bellísimas ilustraciones?

Lo ha confesado. «Siempre supe que quería escribir sin habérselo confesado jamás a nadie, casi sin confesármelo a mí mismo, ¿Cómo se puede escribir? ¿Cómo es posible publicar lo que se siente, hasta las más íntimas entrañas?»

Edita "Los hermanos versos" a escondidas y, luego, "Las noticias de Rapa Nui".

—Muchas veces me han preguntado si cuando fuimos a Pascua pensaba de antemano escribir. La verdad es que no, como molivo me hubiera zareci-

Apuntes de Tertulia

Emma Jauch con los Pies en la Tierra

Por SUETONIO

do enorme. Llevaba solamente papel de dibujo y lápices de tinta, insustituibles para dibujar mientras se viaja. Pero ocurrió, que ya en la isla, me espesaron a soplar los versos que una vez estuvieron y cuando ya regresamos, quedé temblada pensando que se hubiera repetido lo de Córdoba (allí, según cuenta, le sobrevino la poesía) y que todo lo hubiera traido olvidado".

Y apareció "Noticias Rapa Nui", con errores tipográficos, con "trallazos" (dilegatos que se asoman) y con otras imperfecciones. La crítica sólo se refirió a la obra, por suerte, que calificó de "bonita".

—¿Los pies en la tierra? El libro no lleva comillas ni signos interrogativos. Simplemente, Emma Jauch es afirmativa. Y aunque el título tiene un sentido materialista, una actitud de pedestal de andar por el mundo, vuela:

Esta es la primavera que amo,

la de mi tierra tan oscura y difícil,

imposible después de cada invierno,

pero siempre otra vez

y es que la vivo.

Me dicen que en Japón

y los cerezos

que al sur de Francia

las sedas del almendro,

José Morales, el prolífico poeta que la temática

de la mayor parte de los

poemas de Emma

Jauch se basa en las cosas

seculares y familiares. Una

flor, una planta, un pájaro,

la pobre huerta, el granero,

la lluvia, todo lo asequible

para las pupilas mojiva

un poema.

—Y qué sabía este José

Jurado Morales de esta

mujer extraordinaria! Vive

en un mundo de sus pequeñas

grandes cosas, en sus

animales, en sus hermosos

momentos, en su costumbre

de querer a los seres que la

rodean o que la han rodeado

algunas vez, en la selva

del jardín, del perrito y del

libro comenzado, en los

meses del año, en Don Diego

de la Noche. Puede decir, simplemente, como

conversando:

Aguardando/ me gana la

lascivia/ y cuando las

mañanas/ y las noches/

descubriendo/ del trío/ y de la

W9413

escarcha, se nos ocurren

tan densas/ las neblinas/

Las horas muertas/ lentes/

y cansadas/ pareciera que

el gris resume todo/ el ar-

día. El verde anuncia

salir/ son radiante/ sin

aliviar su sombra. Por

fin abrió la rosa./ Exaja-

Una poesía sin postula-

ción a definitiva. Un hablar

musicalmente de sus ínti-

mas emociones. El caracol

que encanta los oídos, la

fisura del sol que sopla el

viento, la tierra que, heri-

ta, se desgasta. Quiere mi-

rir el mundo, lentamente,

sin prisa. Quiere pasar pi-

sando con sus pies la tie-

rra. No se importa si no lle-

ga a leerlos. Quiere la

puerta de su casa en muy

posible, con buena voluntad,

descubrir universos.

Todo el libro es esto: una entrega descriptiva, bellamente descriptiva de una existencia que restalla en inquietudes desde la infancia en Constitución.

—El mundo de mí infan-

cia, mirado ya en verda-

dera perspectiva, fue un

mundo dividido. Soy hija

de alemanes y chilenos, de amig-

os incomparables. Y su al-

ma conversa:

—No pasar el tiempo de la

arena/ de una esfera a otra, tan de

prisa,

que parece mejor que se

desliza

rubia, rosada, de ojos azules, la de mi padre, de otra, familiares morenas de cabello negro y endulzado, y luego resultamos nosotros, pálidos y de cabello lacio y oscuro...»

Conocida a poetas. Un día en una pizarra, al lado de la Sociedad de Artesanos La Unión, un letrero que anunciable un recital de Pablo de Rokha y Alvaro Rojas López. Tenía 12 años. Quiso asistir, pero una tía profesora descretó que eso no era para chicos. Se casa con Pedro Olmos, quien, —ay Pedro, no podía ser de otra manera—, al declarárselle le propone:

—Primero casamientos y después pololeos. Y ese pololo se prolonga ya por cerca de 40 años.

Cuando uno lee "con los pies en la tierra" piensa —o, al menos, siente— que Emma Jauch no para de arte en todas sus manifestaciones. Inclusiva para el arte de entender a un hombre como Pedro Olmos, enfermo, sin cura, de las enfermedades del espíritu, de sus desvaríos de loco creador, de esposo de amores violentos y tiernos, de amiguo incomparable. Y su alma conversa:

—No pasar el tiempo de la arena/ de una esfera a otra, tan de

prisa,

que parece mejor que se

desliza



de un grano y otro grano la cedeca.

Miró volar el tiempo de la arena
que avenían vientos más
que leve brisa
y borradá me queda la sonrisa

al pensar en el tiempo que condensa

Veo la lenta arena que agota
niza
en el reloj de esfera que se
triza
como cansada y agotada
vena.

Y husmeando en los aires
de ceniza,
la cabeza inclinada, bien
sumisa,
miro pasar mi tiempo co-
mo arena.

Y, esto, con los pies bien
puestos en la tierra.

Emma Jauch con los pies en la tierra [artículo] Suetonio.

Libros y documentos

AUTORÍA

Suetonio, 1911-1982

FECHA DE PUBLICACIÓN

1979

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Emma Jauch con los pies en la tierra [artículo] Suetonio. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile